

# Serge BOURDIN

31, rue Lemercier  
75017 PARIS

09 51 51 17 02  
06 23 41 64 40

[serge.bourdin@cobab.net](mailto:serge.bourdin@cobab.net)



Préparation moderne (stylage intégral, balisage) ou traditionnelle (papier); composition et intégration avec Xpress, In-Design, Scribus; révision sur épreuves papier (de préférence) ou sur P. D. F.

Travailleur indépendant membre de Copie conforme, association de mutualisation administrative pour correcteurs; facturation à l'heure selon la nature du texte, le support, les délais...

Possibilité de piges ou de contrat de travail;  
travail à domicile ou en pied.



## DIPLÔMES & FORMATION

2012 : Stage de typographie traditionnelle au plomb  
à l'atelier de Christian Laucou, Bannes, Marne.

2004 : Formation au métier de correcteur  
au Centre d'écriture et de communication, Paris (v°).

2001 : Stage d'infographie et de P. A. O.  
à l'A. F. C. I.-Newsoft, Montreuil, Seine-Saint-Denis.

2000 : Maîtrise de philosophie  
à l'université Paris-VIII - Vincennes, Saint-Denis, Seine-Saint-Denis.

1995 : Licence de mathématiques  
à l'université Paris-VII - Denis-Diderot, Paris (v°).

1989 : Baccalauréat série C  
au lycée Eugène-Delacroix, Drancy, Seine-Saint-Denis.



## ACTIVITÉS NON PROFESSIONNELLES

- Typographie au plomb (atelier personnel);
- guitare, chant; écriture de chansons;
- participation active à la vie associative;
- loisirs : littérature, cinéma, arts scéniques; bicyclette, randonnée.

## Lecture & correction, composition typographique

Orthographe, grammaire, ponctuation; orthotypographie, microtypographie — clarté du style, précision des termes — symboles et formules physiques et mathématiques, références philosophiques et psychanalytiques — vérifications biographiques, bibliographiques, iconographiques, historiographiques — établissement et vérification d'index — maîtrise d'Xpress, In-Design; Illustrator, PhotoShop, Acrobat; Prolexis, Antidote; Mathtype; outils bureautiques et Internet — maîtrise des langues allemande et anglaise; notions de castillan et de catalan.



## PRINCIPALES RÉFÉRENCES

### Communication d'entreprise, édition financière, documents techniques

2012-2014, **R. R. Donnelley** : révision & préparation de documents de référence de grands comptes (E. D. F., Société Générale, La Poste...).

2013, **Merrill Corporation** : suivi des corrections client du document de référence 2012 de Sanofi.

2007-2011, agences **Bowne & R. L. G. K. Design** : suivi des corrections client des documents de référence 2006 à 2010 d'E. D. F.

2007-2011, éditions **Patrimoine Management & Technologies** : révision de la mise à jour d'ouvrages de référence en gestion de patrimoine.

Depuis 2006, agence **La Fabrique du Design** : révision de documents de communication d'entreprise.

2006, agence **Labrador** : révision de bilans financiers & rapports d'activité 2005 de grands comptes (Pages Jaunes, Accor...).

2005, agence **Terre de Sienne** : révision de bilans financiers & rapports d'activité 2004 de grands comptes (Carrefour, Sofinco, Essilor...).

### Arts, littérature, sciences humaines

Depuis 2014, **musée du Louvre** : correction en révision de documents de communication externe (brochures, programmes, rapport d'activité...).

2006-2009, éditions **L'Altiplano** : participation au comité éditorial; sélection & mise au point des manuscrits; préparation de copie ou révision & composition des 20 titres publiés de janvier 2007 à mai 2009 : essais, enquêtes, romans et récits...

2005-2007, éditions **Palette** : préparation de copie, vérifications iconographiques & révision de livres d'art jeunesse (près de 30 titres).

### Sciences & vulgarisation

2009-2011, éditions **Elsevier-Masson** : préparation de copie (avec balisage X. M. L. & vérifications bibliographiques) d'ouvrages de psychiatrie & de psychothérapie.

2004, revues **Pour la science & Cerveau & Psycho** : révision & mise en pages.

2002-2003, agence **Mativox** : secrétariat d'édition, rédaction, conception de projets éditoriaux.

### Autres travaux

2006-2010, **Lavigne & Cartier-Bresson** : lecture & correction des calendriers & almanachs.

2007, **association étudiante de l'E. M. Lyon** : révision à domicile des parties « Bars » & « Restos » du *Petit Paumé*, guide des commerces de l'agglomération lyonnaise.

2006, agence **Domino** : mise en pages de manuels scolaires pour les éditions Retz.